

**Zarządzenie Nr 14/2013**  
**Rektora Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu**  
**z dnia 14 marca 2013 r.**

**w sprawie zasad regulujących wyjazdy zagraniczne studentów**

Na podstawie art. 66 ust. 1 a ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym z dnia 27 lipca 2005 r. (Dz. U. z 2012 r. poz. 572, z późn. zm.) oraz § 1 Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 12 października 2006 r. w sprawie warunków kierowania osób za granicę w celach naukowych, dydaktycznych i szkoleniowych oraz szczególnych uprawnień tych osób (Dz. U. Nr 190, poz. 1405) zarządza się, co następuje:

§ 1

1. Studenci Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu, zwanej dalej „Uczelnią”, mogą odbywać wyjazdy zagraniczne do uczelni partnerskich w celu odbycia części studiów I lub II stopnia albo w ramach realizacji praktyk zawodowych.
2. Osoby wymienione w ust. 1 mogą być kierowane za granicę na koszt własny, chyba, że postanowienia w umowach dwustronnych pomiędzy Uczelnią, a instytucjami partnerskimi będą stanowiły inaczej.
3. Rektor podejmuje decyzję w sprawie przyznania dofinansowania i jego wysokości.

§ 2

Studenci wyjeżdżający za granicę zobowiązani są do dokonania ubezpieczenia się na koszt własny; koszty leczenia i następstw nieszczęśliwych wypadków, koszty transportu medycznego oraz ubezpieczenie OC dla studentów wyjeżdżający na praktykę.

§ 3

Szczegółowe zasady regulujące wyjazdy zagraniczne studentów określa załącznik do zarządzenia.

§ 4

Wyjazdy finansowane z Programu Lifelong Learning Erasmus realizowane są na podstawie odrębnych przepisów.

§ 5

Wykonanie zarządzenia powierza się Prorektorowi ds. nauki, rozwoju i współpracy.

§ 6

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

## Szczegółowe zasady regulujące wyjazdy zagraniczne studentów

### § 1

Załącznik określa szczegółową procedurę wyjazdów zagranicznych studentów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu.

### § 2

Procedura aplikowania o wyjazd:

1. Student ubiegający się o udział w wymianie studenckiej ma obowiązek wypełnić i złożyć następujące dokumenty do Dyrektora Instytutu:
  - 1) wniosek aplikacyjny - załącznik nr 1.
  - 2) podanie do Dyrektora Instytutu o wyrażenie zgody na wyjazd wraz z informacją o średniej ocen, załącznik nr 2.
  - 3) zaświadczenia i certyfikaty potwierdzające znajomość języków obcych (w tym zaświadczenie podpisane przez lektora), uczestnictwo w konferencjach naukowych, pracę na rzecz uczelni bądź inne zaświadczenia dot. aktywności kandydata.
2. Przed wyjazdem student zobowiązany jest zapoznać się z wymogami formalnymi uczelni zagranicznej/instytucji partnerskiej, do której odbywa się wyjazd, dotyczącymi sposobu rekrutacji oraz procedury aplikacyjnej.
3. Okres wyjazdu dla studentów uzależniony jest od szczegółowych zapisów umów międzynarodowych pomiędzy Państwową Wyższą Szkołą Zawodową w Nowym Sączu, a uczelnią/instytucją partnerską.
4. Załączniki dostępne są w formie elektronicznej na stronie internetowej Uczelni, [www.pwsz-ns.edu.pl](http://www.pwsz-ns.edu.pl), zakładka: „Wyjazdy zagraniczne”.

### § 3

1. W celu przygotowania dokumentów związanych z ustaleniem przedmiotów/programu praktyk do realizacji w uczelni/instytucji przyjmującej, student zobowiązany jest skontaktować się z Dyrektorem Instytutu, który przy wyznaczaniu przedmiotów kieruje się planami i programami kształcenia Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu i uczelni/instytucji przyjmującej.
2. Dyrektor Instytutu może przekazać kompetencje Kierownikowi Zakładu, opiekunowi praktyk lub innej wyznaczonej przez niego osobie.
3. Dokumenty niezbędne do realizacji okresu studiów/praktyk za granicą:
  - 1) Learning/Training Agreement (LA) / Porozumienie o programie zajęć/praktyk - załącznik nr 3, 4, 5.
4. W przypadku rozbieżności między programem kierunku lub specjalności realizowanej w Polsce, a programem studiów/praktyk zagranicznych, student jest zobowiązany do zrealizowania po powrocie całości lub części wybranych przedmiotów i/lub praktyk. Termin zaliczenia różnic programowych ustala Dyrektor Instytutu.
5. Przed wyjazdem student zobowiązany jest do złożenia oświadczenia dot. wykupienia polisy ubezpieczeniowej (załącznik nr 6) i do złożenia jej w Instytucji.

#### § 4

1. Po przyjeździe należy zgłosić się do Działu współpracy zagranicznej uczelni/institucji przyjmującej w celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących legalizacji pobytu oraz realizacji zajęć.
2. Po zakończeniu sesji egzaminacyjnej/praktyki należy pobrać dokumenty konieczne do zaliczenia semestru/praktyki:
  - 1) Wykaz zaliczeń/studia, Grade Chart/praktyka, wystawiony przez uczelnię/institucję przyjmującą, załącznik nr 7, 8.
  - 2) Confirmation of Period of Stay/Potwierdzenie okresu pobytu – załącznik nr 9.

#### § 5

Podczas pobytu w zagranicznej uczelni/institucji partnerskiej student ma prawo do kontynuacji wypłat stypendiów, które mu przysługują oraz możliwość ubiegania się po powrocie o wszystkie należne stypendia (Rektora - dla najlepszych studentów, socjalne, dla osób niepełnosprawnych i inne) przez cały okres studiów za granicą, zgodnie z zasadami określonymi w Regulaminie pomocy materialnej dla studentów.

#### § 6

1. Okres studiów/praktyk odbytych w zagranicznej uczelni/institucji partnerskiej uznawany jest za integralną część studiów w uczelni macierzystej.
2. Po powrocie, na podstawie złożonych dokumentów przez studenta, Instytut dokonuje wpisu do indeksu, semestralnej karty osiągnięć studenta oraz do protokołu zaliczenia przedmiotu; w języku polskim, według nazw oraz punktacji ECTS stosowanych w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Nowym Sączu), z adnotacją: „Przedmiot/praktykę zrealizowano w .....”.
3. Zaliczenia dokonuje Dyrektor Instytutu. W indeksie zamieszcza się wpis świadczący o zaliczeniu semestru/praktyki, w brzmieniu: „Zaliczono na podstawie dokumentów z uczelni/institucji partnerskiej ....., w której student odbył semestr studiów/okres praktyki”.
4. Szczegółowe zasady postępowania określa Regulamin Studiów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu.

#### § 7

1. Student uczelni partnerskiej przyjeżdżający na studia do Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu ma prawo do:
  - 1) legitymacji studenckiej,
  - 2) miejsc w domach studenckich wg stawek obowiązujących studentów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu lub na odrębnych warunkach, jeżeli zapisy dwustronnej umowy o współpracy stanowią inaczej,
  - 3) studiowania na zasadach określonych w dwustronnych umowach o współpracy.
2. Student uczelni partnerskiej ma obowiązek uczęszczać na zajęcia dydaktyczne, w trybie ustalonym przed przyjazdem. W przypadku nieuczęszczania na zajęcia, bądź nie przystąpienia do egzaminu/zaliczenia końcowego, wykładowca może nie zaliczyć studentowi przedmiotu.
3. Student realizuje, w określonym instytucie, uzgodniony wcześniej program studiów (w Learning Agreement). Program studiów zatwierdzany jest przez Dyrektora Instytutu lub inną wyznaczoną przez niego osobę; na tej podstawie wyznaczany jest plan zajęć dla studenta.

4. Student zobowiązany jest do posiadania polisy ubezpieczenia zdrowotnego i do spełnienia wymogów wizowo-meldunkowych; Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu nie ponosi odpowiedzialności finansowej w sytuacji, gdy student ulegnie wypadkowi lub jakimkolwiek innym nieszczęśliwym wydarzeniom.
5. Dział nauki, rozwoju i współpracy rezerwuje dla studentów przyjeżdżających miejsca w Domu Akademickim lub w innych miejscach noclegowych na terenie miasta oraz służy im pomocą w rozwiązywaniu bieżących problemów związanych z pobytem i realizacją programu.
6. Instytut, po zakończeniu okresu pobytu na wymianie, wydaje studentom Kartę Zaliczeń, Transcript of Records/Wykaz Zaliczeń oraz potwierdzenie okresu pobytu Confirmation of Erasmus study period/Potwierdzenie okresu pobytu.